

Số: 288 /TA-TB
V/v Thông báo giải quyết vụ án ly hôn

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 4 năm 2021

**THÔNG BÁO CHO BỊ ĐƠN
VỀ VIỆC GIẢI QUYẾT VỤ ÁN LY HÔN**

Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đang giải quyết vụ án hôn nhân gia đình sơ thẩm thụ lý số 676/2019/TLST-HNGĐ ngày 11/12/2019 về “Ly hôn”, giữa:

Nguyên đơn: Bà Hoàng Thị Đỗ Quyên, sinh năm 1980

Địa chỉ: 17/3 tổ 4, khu phố 1, phường Hiệp Bình Chánh, quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị đơn: Ông Vu Van Thao, sinh năm 1966

Quốc tịch: Canada

Địa chỉ: 9161 15e Ave Apt #5 Montreal Quebec H1Z 3P2 Canada.

Căn cứ quy định tại điểm c, khoản 6, Điều 477 Bộ luật Tố tụng dân sự của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh thông báo về việc giải quyết ly hôn giữa nguyên đơn với ông như sau:

- Thời gian Tòa án mở phiên họp công khai, tiếp cận chứng cứ và hòa giải lần 1: vào lúc **08 giờ 00 phút, ngày 22 tháng 7 năm 2021;**

- Thời gian Tòa án mở phiên họp công khai, tiếp cận chứng cứ và hòa giải lần 2: vào lúc **08 giờ 00 phút, ngày 09 tháng 8 năm 2021;**

- Thời gian Tòa án mở phiên tòa: vào lúc **08 giờ 00 phút, ngày 08 tháng 9 năm 2021;**

- Thời gian Tòa án mở lại phiên tòa: vào lúc **08 giờ 00 phút, ngày 28 tháng 9 năm 2021;**

- Địa điểm: tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh số 26 Lê Thánh Tôn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Tòa án yêu cầu ông Vu Van Thao trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày văn bản này được đăng trên Cổng thông tin điện tử của Đại sứ quán Việt Nam tại Canada đến trước ngày mở phiên tòa, ông Vu Van Thao phải gửi ý kiến của mình về yêu cầu ly hôn của nguyên đơn bà Hoàng Thị Đỗ Quyên, chứng cứ kèm theo (nếu có) cho Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh theo địa chỉ: Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh; Địa chỉ: 26 Lê Thánh Tôn, phường Bến

Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam (Thẩm phán Phạm Thị Thu Phương).

Nếu hết thời hạn nêu trên, ông Vu Van Thao không gửi ý kiến của mình cùng các tài liệu, chứng cứ kèm theo (nếu có) cho Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh thì vụ án ly hôn giữa nguyên đơn và ông được giải quyết theo quy định của pháp luật Việt Nam.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VP, HS.

676-HNST-11 12 19



1 000093 92821 1
Hoàng Thị Đỗ Quyên

31.03.2021 9:05



Phạm Thị Thu Phương

Đã gửi
BẢN SAO

Số: 288 /TA-TB
V/v Thông báo giải quyết vụ án ly hôn

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 4 năm 2021

**THÔNG BÁO CHO BỊ ĐƠN
VỀ VIỆC GIẢI QUYẾT VỤ ÁN LY HÔN**

Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đang giải quyết vụ án hôn nhân gia đình sơ thẩm thụ lý số 676/2019/TLST-HNGĐ ngày 11/12/2019 về “Ly hôn”, giữa:

Nguyên đơn: Bà Hoàng Thị Đỗ Quyên, sinh năm 1980

Địa chỉ: 17/3 tổ 4, khu phố 1, phường Hiệp Bình Chánh, quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị đơn: Ông Vu Van Thao, sinh năm 1966

Quốc tịch: Canada

Địa chỉ: 9161 15e Ave Apt #5 Montreal Quebec H1Z 3P2 Canada.

Căn cứ quy định tại điểm c, khoản 6, Điều 477 Bộ luật Tố tụng dân sự của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh thông báo về việc giải quyết ly hôn giữa nguyên đơn với ông như sau:

- Thời gian Tòa án mở phiên họp công khai, tiếp cận chứng cứ và hòa giải lần 1: vào lúc **08 giờ 00 phút, ngày 22 tháng 7 năm 2021;**

- Thời gian Tòa án mở phiên họp công khai, tiếp cận chứng cứ và hòa giải lần 2: vào lúc **08 giờ 00 phút, ngày 09 tháng 8 năm 2021;**

- Thời gian Tòa án mở phiên tòa: vào lúc **08 giờ 00 phút, ngày 08 tháng 9 năm 2021;**

- Thời gian Tòa án mở lại phiên tòa: vào lúc **08 giờ 00 phút, ngày 28 tháng 9 năm 2021;**

- Địa điểm: tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh số 26 Lê Thánh Tôn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Tòa án yêu cầu ông Vu Van Thao trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày văn bản này được đăng trên Công thông tin điện tử của Đại sứ quán Việt Nam tại Canada đến trước ngày mở phiên tòa, ông Vu Van Thao phải gửi ý kiến của mình về yêu cầu ly hôn của nguyên đơn bà Hoàng Thị Đỗ Quyên, chứng cứ kèm theo (nếu có) cho Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh theo địa chỉ: Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh; Địa chỉ: 26 Lê Thánh Tôn, phường Bến

Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam (Thẩm phán Phạm Thị Thu Phương).

Nếu hết thời hạn nêu trên, ông Vu Van Thao không gửi ý kiến của mình cùng các tài liệu, chứng cứ kèm theo (nếu có) cho Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh thì vụ án ly hôn giữa nguyên đơn và ông được giải quyết theo quy định của pháp luật Việt Nam.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VP, HS.

676-HNST-11.12.19



11/03/2021 9:05



THẨM PHÁN

Phạm Thị Thu Phương

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số chứng thực.....Quyển số.....SCT/BS

Tp.HCM, ngày 25-04-2021

VPCC. MAI VIỆT CƯỜNG

CÔNG CHỨNG VIÊN



TRẦN THỊ THẢO TRANG

**PEOPLE'S COURT
HO CHI MINH CITY**
No.: 288/TA-TB

On: Notification on handling divorce case

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness
Ho Chi Minh City, date 14 April 2021

COPY

**NOTIFICATION TO THE DEFENDANT
ON HANDLING DIVORCE CASE**

The People's Court of Ho Chi Minh City is currently handling the case of instance family divorce with handled No. 676/2019/TLST-HNGD dated 11/Dec/2019 on "Divorce", between:

The plaintiff: Ms. Hoang Thi Do Quyen, born in 1980

Address: 17/3 Group 4, Quarter 1, Hiep Binh Chanh Ward, Thu Duc District, Ho Chi Minh City.

The defendant: Mr. Vu Van Thao, born in 1966

Nationality: Canadian

Address: 9161 15e Ave Apt #5 Montreal Quebec H1Z 3P2 Canada

Pursuant to regulations in paragraph c, clause 6, Article 477 of the Civil Procedure Code of the Socialist Republic of Vietnam, the People's Court of Ho Chi Minh City hereby notifies on handling divorce case of the plaintiff and you as follows:

- The time for the Court to hold the public meeting, approach evidences and conduct the 1st mediation: **at 08:00 a.m., on 22 July 2021;**

- The time for the Court to hold the public meeting, approach evidences and conduct the 2nd mediation: **at 08:00 a.m., on 09 August 2021;**

- The time for the Court to hold the hearing: **at 08:00 a.m., on 08 September 2021;**

- The time for the Court to hold the hearing again: **at 08:00 a.m., on 28 September 2021;**

- Location: at the head office of the People's Court of Ho Chi Minh City of No. 26 Le Thanh Ton Street, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Our Court hereby requests Mr. Vu Van Thao that within the period of 15 days since the date when this official dispatch is posted on the Web portal of the Embassy of Vietnam in Canada until the date before the court hearing, Mr. Vu Van Thao must send his opinion on the request for divorce of the plaintiff who is Ms. Hoang Thi Do Quyen, attached evidences (if any) to the People's Court of Ho Chi Minh City by the address of: People's Court of Ho Chi Minh City; Address of No. 26 Le Thanh Ton Street, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam (Magistrate: Pham Thi Thu Phuong)

At the end of the aforesaid period, if Mr. Vu Van Thao did not send his opinion together with documents, attached evidences (if any) to the People's Court of Ho Chi Minh City, the case of divorce between the plaintiff and you would be handled under regulations of Vietnamese laws.

Distributions:

- As per above;
- filed: Office, record.

MAGISTRATE
(Signed and stamped)
Pham Thi Thu Phuong

CERTIFIED TRUE COPY OF THE ORIGINAL

Certified No. 024360 Book No. 04 -SCT/BS

HCMC, date 26 April 2021

MAI VIET CUONG NOTARY OFFICE

NOTARY PUBLIC

(Signed and stamped)

TRAN THI THAO TRANG

I, Vu Quynh Ngan, ID card/ Passport No.: 023441308, hereby commit that I translated accurately the contents of this document from Vietnamese into English.

Tôi, Vũ Quỳnh Ngân, giấy CMND/ Hộ chiếu số: 023441308, cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Việt sang tiếng Anh.

Người dịch / Translator



Vũ Quỳnh Ngân

At People's Committee of District 3, Ho Chi Minh City.

I am Vũ Ngọc Hân, who is the Deputy Head of Justice Division of District 3, Ho Chi Minh City.

Certifies:

Ms. Vu Quynh Ngan is the person signed into the translation.

Ngày 27 tháng 04 năm 2021

(Bằng chữ: Ngày hai mươi bảy tháng Tư năm hai ngàn không trăm hai mươi một)

Tại Ủy ban nhân dân Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Tôi, Vũ Ngọc Hân

là Phó Trưởng phòng Tư pháp Quận 3.

Chứng thực:

Bà Vũ Quỳnh Ngân là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực 3086 04 Quyền số: -SCT/CKND

Phó Trưởng Phòng Tư Pháp Quận 3
Deputy Head of Justice Division of District 3



Vũ Ngọc Hân